

紅樓夢（上）

第三單元：

讖語式的表達策略 IV

（物讖：聯姻型的婚戀小物）

授課教師：歐麗娟教授

授課週次：第七～十四週

授課日期：2012/10/23～12/11





【本著作除另有註明外，採取創用 CC「姓名標示—



非商業性—相同方式分享」台灣 3.0 版授權釋出】


《紅樓夢》中隱讖的表達策略

歐麗娟撰


※參考資料：歐麗娟：〈論《紅樓夢》中的隱讖系譜與主要表述策略〉，《淡江中文學報》第23期（台北：淡江大學中文系，2010年12月），頁55-98。

脂硯齋：「書中之祕法，亦不復少」，「其中隱語，驚人教人，不一而足」
評點家周春《閱紅樓夢隨筆》：「十二釵冊多做隱語，有象形，有會意，有假借，而指事絕少，是在靈敏能猜也。」


所謂隱語，本為修辭的一種形式，即以隱約閃爍的話來暗示本意。而其隱語類型，主要即是回目中所直揭的「讖」，如第22回的〈製燈謎賈政悲讖語〉與第75回的〈賞中秋新詞得佳讖〉，脂硯齋也於第42回有關劉姥姥為巧姐命名之用意一段批云：「作籤（讖）語以射後文。」


第5回「寶玉看正冊一段」脂批：「世之好事者爭傳《推背圖》之說，想前人斷不肯煽惑愚迷，即有此說，亦非常人供談之物。此回悉借其法，為兒女子數運之機，無可以供茶酒之物，亦無干涉政事，真奇想奇筆。」

「讖」字初見於漢初賈誼〈鵬鳥賦〉，其原義本與「驗」相通，而稱讖不稱驗，或與方士有關。所謂「讖」者，是一種特屬於中國人的預言形式：

《釋名》：「讖，織也，其義織微而有效驗也。」

《後漢書·張衡傳》：「立言於前，有徵於後。故智者貴焉，謂之讖書。」

《四庫全書·總目提要》：讖「詭為隱語，預決吉凶。」

梁·劉勰《文心雕龍》：「天命神道」觀，「無益經典而有助文章，是以後來辭人，採摭英華。」

一、歷史中隱讖的主要類型

（一）先秦：讖謠——韻文形式的隱語，有時配合圖畫而形成「圖讖」

「言／事」之順向落實，預言式的先見之明。

拆字法、雙關法（一詞多義，一語雙關）、諧音法、別名法、關係法（社會關係或家庭關係）、特徵法、五行法、生肖法、對象隱喻法、時間隱喻法、地點隱喻法、過程隱喻法、直言法、綜合法

(二) 兩漢：讖緯

(三) 西晉：詩讖——「言／事」之逆向追驗，穿鑿附會の後事之明

《晉書·潘岳傳》潘岳〈金穀集作詩〉：「白首同所歸。」

《南史》梁簡文帝〈寒夕詩〉：「雪花無有蒂，冰鏡不安臺。」

〈詠月〉：「飛輪了無轍，明鏡不安臺。」

二、《紅樓夢》中的運用與內涵

(一) 讖謠：第 5 回人物判詞、第 22 回燈謎詩

(二) 詩讖：

1. 一般抒情詩

2. 第 63 回「冰山一角式」的引詩法

海明威：「冰山之所以雄偉壯闊，就是因為它只有 1 / 8 浮在水面，7 / 8 沉在水底。」

(1) 晚唐·羅隱〈牡丹花〉：「似共東風別有因，絳羅高卷不勝春。若教解語應傾國，任是無情也動人。芍藥與君為近侍，芙蓉何處避芳塵。可憐韓令功成後，辜負穠華過此身。」

(2) 晚唐·高蟾〈下第後上永崇高侍郎〉：「天上碧桃和露種，日邊紅杏倚雲栽。芙蓉生在秋江上，不向東風怨未開。」


第 22 回脂批：「使此人不遠去，將來事敗，諸子孫不至流散也。悲哉傷哉！」

(3) 宋·王淇〈春暮游小園〉：「一從梅粉褪殘妝，塗抹新紅上海棠。開到荼蘼花事了，絲絲天棘出莓牆。」第 20 回脂批：「襲人出嫁之後，寶玉、寶釵身邊還有一人，雖不及襲人週到，亦可免微嫌小敝等患，方不負寶釵之為人也。故襲人出嫁後云『好歹留著麝月』一語，寶玉便依從此話，可見襲人雖去實未去也。」


(4) 宋·朱淑真〈惜春〉（一作〈落花〉）：「連理枝頭花正開，妒花風雨便相催。願教青帝常為主，莫遣紛紛點翠苔。」

薛蟠粗枝大葉，風流自喜，而實花柳之門外漢，風月之假斯文，真堪絕倒也。然天真爛漫，純任自然，倫類中復時時有可歌可泣之處，血性中人也。脫亦世之所希者與！晉其爵曰王，假之威曰霸，美之諡曰猷。讖之乎？予之也。（涂瀛《紅樓夢論贊·薛蟠贊》）

(5) 宋·王淇〈梅〉：「不受塵埃半點侵，竹籬茅舍自甘心。只因誤識林和靖，惹得詩人說到今。」


「你們擲去罷。我只自吃一杯，不問你們的廢與興。」cf. 第 4、65 回 

(6) 宋·謝枋得〈慶全庵桃花〉：「尋得桃源好避秦，桃紅又見一年春。花飛莫遣隨流水，怕有漁郎來問津。」

己卯本第 19 回脂批：「補出襲人幼時艱辛苦狀，與前文之香菱，後文之晴雯大同小異，自是又副十二釵中之冠，故不得不補傳之。」 

(三) 戲識：戲名劇目的排列組合

於慶生賀壽拜神之類的喜慶場合中，安排以三齣為主的戲碼依序演出。其劇目分別對應直線型時間的「過去——現在——未來」三個時態，透過順時單向進展，而象徵賈府「肇基——榮盛——衰亡」的運勢變化或「成——住——壞空」的集體命運

書中二度使用的成語：「千里搭長棚，沒有個不散的筵席」（第 26 回、第 72 回）、「胳膊折在袖內」（第 7 回、第 68 回、第 74 回）、「百足之蟲，死而不僵」（第 2 回、第 74 回） 

1 · 第 11 回〈慶壽辰寧府排家宴〉

雙官誥（創建）——還魂（庇蔭）——彈詞（衰亡）

2 · 第 18 回：元妃點戲

豪宴——乞巧——仙緣——離魂

豪宴（鼎盛）——仙緣（衰亡）：崑曲老生：政治——賈府由盛而衰

乞巧（受寵）——離魂（薨逝）：崑曲小旦：愛情——元妃由受寵而薨逝

3 · 第 22 回：寶釵慶生

西遊記——劉二當衣——魯智深醉鬧五臺山〈寄生草〉

〈劉二當衣〉：以反面手法暗示賈府在繁盛下的真相，熱鬧包覆中的辛酸

4 · 第 29 回：賈母往清虛觀打醮祈福，於神前拈戲

白蛇記（創建）——滿床笏（榮盛）——南柯夢（衰亡）

附：第 53 回至第 54 回串聯而成的〈西樓·樓會〉、八齣〈八義〉、〈尋夢〉、〈惠明下書〉，第 71 回賈母八十壽慶

第 85 回黛玉生日筵：

兩齣吉慶戲文——蕊珠記·冥升——琵琶記·吃糠——祝髮記·達摩渡江

(四) 物識：以小物「聯姻、關情、涉淫」中的「聯姻」類

1. 「關情」類

- (1) 寶玉、黛玉——家常舊手巾 (34 回)
- (2) 小紅、賈芸——手帕 (24 回)
- (3) 寶玉、妙玉——綠玉斗 (41 回)
- (4) 寶玉、晴雯——指甲、貼身小衣 (77 回)

2. 「涉淫」類

- (1) 賈珍、秦可卿——髮簪 (13 回)
- (2) 賈璉、多姑娘——頭髮 (21 回)
- (3) 賈璉、尤二姐——九龍玉珮、檳榔 (64 回)
- (4) 司棋、潘又安——繡春囊 (74 回)

3. 「聯姻」類：

- (1) 寶玉、寶釵——由金鎖片、通靈寶玉所共構的金玉良姻 (第 8 回)
- (2) 寶玉、寶琴——由雀金呢與鳧靨裘所共構的潛在的金玉良姻
(第 49、52 回)
- (3) 板兒、巧姐——佛手、柚子 (第 40-41 回)
- (4) 史湘雲、衛若蘭——金麒麟 (第 31 回〈因麒麟伏白首雙星〉)
- (5) 蔣玉菡、襲人——茜香羅、松花汗巾 (第 28 回)
- (6) 探春、海疆藩王——鳳凰造型之風箏 (第 5、22、63、70 回)
 - a. 風箏
 - (a) 婚姻
 - (b) 性格的芬芳高潔
 - b. 鳳凰
 - (a) 身分地位
 - (b) 高度理想的堅持
- (7) 邢岫煙、薛蝌——衣服、當票 (第 57 回)
- (8) 柳湘蓮、尤三姐——鴛鴦劍 (第 66 回)

4. 意義：對「才子佳人」小說婚戀模式的悖逆

關係類型	促成力量	主觀意願	品物的主要關聯方式	結果
聯姻	命定天成	無	「二物相對」的映照組合模式 「二物互換」的對等交流模式	成功
關情	人為作用	有	「一物二手」的轉移聯繫模式	失敗
涉淫	人為作用	有	「一物二手」的轉移聯繫模式	失敗

版權聲明

頁碼	作品	版權標示	作者/來源
2	脂硯齋：「書中之祕法，亦不復少」，「其中隱語，驚人教人，不一而足」		清·曹雪芹《紅樓夢》脂硯齋批語，甲戌本第 1 回、王府本第 42 回回末總評。 本產品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
2	評點家周春《閱紅樓夢隨筆》：「……是在靈敏能猜也。」		清·周春《閱紅樓夢隨筆》一粟編，紅樓夢卷。 本產品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
2	脂硯齋……批云：「作籤（讖）語以射後文。」		清·曹雪芹《紅樓夢》脂硯齋批語，王府本第 42 回夾批。 本產品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
2	脂批：「世之好事者爭傳《推背圖》之說，……真奇想奇筆。」		清·曹雪芹《紅樓夢》脂硯齋批語，甲戌本第 5 回眉批。 本產品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
2	《釋名》：「讖，織也，其義織微而有效驗也。」		漢·劉熙《釋名》卷十九〈釋典藝〉。 本產品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
2	《四庫全書·總目提要》：讖「詭為隱語，預決吉凶。」		清·紀昀等《四庫全書總目提要·經部·易類六》。 本產品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
2	梁·劉勰《文心雕龍》：「天命神道」觀，「無益經典而有助文章，是以後來辭人，採摭英華。」		梁·劉勰《文心雕龍》〈正緯第四〉。 本產品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
3	潘岳〈金穀集作詩〉：「白首同所歸。」		唐·房玄齡等《晉書》卷五十五〈潘岳列傳〉 本產品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。

3	梁簡文帝〈寒夕詩〉：「雪花無有蒂，冰鏡不安臺。」		唐·李延壽《南史》卷八十〈侯景傳〉 本產品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
3	梁簡文帝〈詠月〉：「飛輪了無轍，明鏡不安臺。」		唐·李延壽《南史》卷八十〈侯景傳〉 本產品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
3	海明威：「冰山之所以雄偉壯闊，就是因為它只有 1 / 8 浮在水面，7 / 8 沉在水底。」		Death in the afternoon. 作者：Ernest Hemingway. 出版地：New York: Charles Scribner's Sons. 出版年：1960 年。 依據著作權法第 46、52、65 條合理使用。
3	第 22 回脂批：「使此人不遠去，將來事敗，諸子孫不至流散也。悲哉傷哉！」		清·曹雪芹《紅樓夢》脂硯齋批語，庚辰本第 22 回眉批。 本產品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
3	第 20 回脂批：「襲人出嫁之後，……，可見襲人雖去實未去也。」		清·曹雪芹《紅樓夢》脂硯齋批語，庚辰本第 20 回眉批。 本產品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
3	薛蟠粗枝大葉，風流自喜，……譏之乎？予之也。（涂瀛《紅樓夢論贊·薛蟠贊》）		清·涂瀛《紅樓夢論贊》〈薛蟠贊〉。 本產品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
3	「你們擲去罷。我只自吃一杯，不問你們的廢與興。」		清·曹雪芹《紅樓夢》第 63 回。 本產品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
4	己卯本第 19 回脂批：「補出襲人幼時艱辛苦狀……故不得不補傳之。」		清·曹雪芹《紅樓夢》脂硯齋批語，己卯本第 19 回批語。 本產品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。
4	書中二度使用的成語：「千里搭長棚，沒有個不散的筵席」		清·曹雪芹《紅樓夢》第 26、72 回。 本產品已超過著作財產權存續期間，屬公共領域之著作。